

蔡廉明 經營另類咖啡店



位於香港佐敦道突破中心的書店，是鬧市中的一處安歇之所，瀰漫著書香與濃郁的咖啡香。在寸金尺土的地段，能夠劃出一個寬敞的閱讀空間，兼具創作、發表的平台、微型展覽及藏書票等互動區，令人驚喜地發現，這裡展現出真正有品味的生活。於一年多前，蔡廉明（Andrew）同樣帶著「營商宣教」的使命，在多倫多經營了一家另類咖啡店 Haven Brews，成為一些人的避風港。

白年達

以咖啡店作福音平台

在蔡廉明（Andrew）三個月大的時候，父親蔡元雲醫生便帶同他從加拿大溫尼伯（Winnipeg）回流香港行醫。身為大兒子的他，從小便在父親的熏陶下成長。Andrew說：「作為『信』二代，我和弟弟在無壓力中快樂成長，多謝父親給予我們很大的自由度和空間，且對我們有很深遠的影響；他不單是一位慈父，也是我們的良師益友，他身教言教，對外對內都以身作則，全情投入忠心地服侍神和人，我們以父親為榮，也為他驕傲。」

Andrew在中國神學研究院畢業後，便加入突破機構，負責文化及創意事工。Andrew在大學時主修傳媒，因此在他具創意的領導下，突破機構已朝向多元化的發展，打破地域界限，藉不同文化、不同平台，讓更多人認識福音。Andrew坦言：「我們兩兄弟從小便跟隨父親去突破的辦公室，見證著突破事工的發展和轉型，以及每位同工盡忠委身，很是感恩。我統籌書店事務，弟弟暉明是臨床心理治療師，負責咖啡店，他對咖啡甚有研究，我們甚至將咖啡文化融入宣教事工，教曉宣教士分辨咖啡的種類、品味不同品種的咖啡、拉花和煲咖啡的設備等，培訓他們在工場上，如何善用咖啡店作為福音平台，藉此走進當地的文化。」

合夥人皆為專業人士

2021年，Andrew一家回流溫哥華，兒子入讀溫哥華大學（UBC），並於去年畢業。2022年，Andrew和太太遷離溫市搬來多倫多，並將經營咖啡店的觀念一併帶了過來。「感謝神，無論我讀神學或經營咖啡店，太太都全力支持，同心同行，雖然在經濟上絕對有挑戰，但從來沒有欠缺。正如父親當初毅然放棄醫生的專業，跟幾位弟兄姊妹創辦《突破雜誌》，一路走來都是全靠神的供應，看似一無所有，實則樣樣都有。」Andrew願意效法父親，憑信心勇敢前行。

2023年初，Andrew與五位各有專業背景的朋友（包括會計師、藝術治療師、音樂店店主、繪畫老師）共同開設一家另類咖啡店，取名“Haven Brews”，意即「成



蔡廉明與父親蔡元雲醫生

為一些人的避風港」。店舖位於Finch夾Yonge的地段，主打高品質咖啡。合夥人通常在工餘時間到店內幫忙，但凡有計劃需要商討時，這班生意及屬靈夥伴總是同心祈禱，等候神的引領。

定期舉辦不同的活動

自2022年加拿大推出「救生艇計劃」後，不少香港年輕家庭移居當地，努力適應新生活。Andrew指出：「我們選址於年輕移民家庭集中的地區，除了售賣咖啡外，店內亦設有Art Corner，由我太太 Shuky（美術老師）教導小朋友畫畫，至於家長們則可以在店內嘆咖啡，等候小朋友，我們也藉此與他們建立關係。」

目前他們建立一個群組，約有100人，年齡由20至30歲左右。他們希望藉這個平台，為新移民提供不同資訊，幫助他們盡快適應新環境，融入異地文化的生活。店內定期舉辦不同的活動，如咖啡班、拉花班、電影會、音樂會、話劇、繪畫班、查經班和不同的講座，或場地租用服務等，有些項目是收費的，有些是免費的，每次聚會都有很多年青人出席。這正是他們稱之為的「營商宣教」——一邊做生意，一邊傳福音。Andrew解釋：「個人救贖（馬可福音16章15節）+ 文化救贖（創世記1章28節）= 整全的福音使命。我們目前專注服侍一個



社區，並為來自香港的咖啡師提供就業機會。」

人是最好的生命見證

Haven Brews 是一個服侍不同族群的地方，店內沒有任何基督教的裝飾，門面也無展示福音標語。Andrew指出：「我們不需要宗教的裝飾品，『人』就是最好的生命見證，看你待人處事，便知道你所信的是誰！同行生命是有使命、有挑戰、細水長流的事工，不是一次、兩次，或三、兩個月，而是長時間的，甚至是好幾年或以上的跟進。我們也有向這裡的教會，分享我們的理念，希望得著教會的支持，合力推廣這事工。」

最近咖啡店推出了一個新項目“Pay it Forward”。Andrew說：「意思是由先前的客人預先付款，購買一杯咖啡或一份三文治之類，然後將發票貼在佈告板上，留待下一位有需要的客人，拿著發票，免費享用這份愛心的餽贈、溫暖的心意。至今這項目已見果效，反應甚佳。」

Haven Brews 已開業一年半，Andrew直言經營幾個月便收支平衡，但距離盈餘尚需一段時間，所以暫時也未開新店的計劃。但願神大大賜福這個福音平台，為主發光，結果纍纍，祝福更多人。📍 請上號角網站 www.heraldmonthly.ca 收聽本文聆聽版音頻。



NEW! カレーシリーズ JAPANESE CURRY SERIES

Switch any ramen to Lamb or Japanese curry broth for +\$1!



Curry Lamb Chop Ramen

カレーラムチョップラーメン | 咖哩羊排拉麵
New Zealand lamb chop ramen with corn in a creamy Japanese curry broth



Curry Karaage

カレー唐揚げ | 咖哩炸雞
A Japanese curry twist on our original fried chicken



AAA Striploin 8oz

ステーキ | 西冷牛扒
Now available bigger and better!



Curry Lamb Ramen

カレーラムラーメン | 咖哩羊肉拉麵
Sliced lamb ramen with a creamy Japanese curry broth

新移民手記



這個暑假不一樣

楊美恩



向著暑期聖經營進發

一次有趣寶貴的嘗試

孩子們引頸期盼的暑假又來了！該如何度過這段漫長的假期呢？

有些家庭選擇讓孩子報讀暑期課程，提前學習下學年科目的內容；也有父母早早安排好興趣班，讓孩子藉此發展潛能。對許多新移民家庭而言，這段長假更是回到熟悉的香港，探望親人與摯友的黃金時機；而我們一家，則希望善用加拿大陽光普照、晝長夜短的夏季，與孩子一同探索新事物、迎接新挑戰，好讓他們度過一個既充實又難忘的假期。

今年暑假，我們有幸受邀參與朋友教會所舉辦的兒童聖經班，並以「和諧粉彩」的主題，帶領孩子們繪製「約瑟的彩衣」。這次活動，我特別邀請喜歡畫畫的女兒擔任我的小助手。

對她而言，這是一次全新的挑戰——要面對一群素未謀面的孩子，並引導他們學習繪畫，心中難免忐忑不安；感恩的是，在我不斷鼓勵下，她勇敢踏出信心的一步。活動當天，她不僅投入協助教學，還主動與小朋友互動，展現出細心與責任感。事後她分享，這是一次有趣又珍貴的經歷。

體會施比受更為有福

此外，教會更精心安排一系列動靜皆宜的活動，精彩有趣，吸引不少弟兄姊妹投身義工行列，一同為孩子們營造一個充滿愛與歡樂的暑假；他們的擺上，正是我們學習的美好榜樣。

在加拿大，有不少非牟利機構積極服侍社區有需要的群體。「雅各井」(Jacob's Well)是一個基督教組織，透過定期的祈禱會、遊戲之夜、崇拜、社區廚房與咖啡時光，與社會邊緣人士建立信任與友誼。丈夫今年參與「社區廚房」的服侍，我們也邀請孩子參與其中。

適逢天氣晴朗，活動改於在公園舉行燒烤聚會。孩子負責燒烤香腸、烘烤麵包、準備沙律，雖然只是簡單的服侍，卻讓他們首次體會何謂分享基督的愛與關懷。即使當日酷熱難耐，孩子仍樂在其中，並體會到「施比受更為有福」的真實意義。

學習新事物帶來滿足

球類運動向來是兩個孩子的最愛。今年，我們鼓勵他們挑戰學習一項新運動——網球。這也



參觀學生藝術展覽

是丈夫熱愛的運動，他自然成為孩子們的「專屬教練」。初學時，孩子們難免混淆網球與其他球類的打法，但在爸爸耐心的指導下，加上日常練習，他們逐漸掌握正確的發球與接球姿勢，打得有板有眼，球技也日漸進步，即使烈日當空，也無法阻擋他們享受打球的樂趣，兒子更是天天嚷著要練習。原來學習新事物可以帶來這樣大的滿足與喜悅！

每個體驗都是寶貴的

除了以上活動，孩子們在暑假裡也有不少新嘗試。他們曾到親友家幫忙採摘車厘子，不僅嘗到自家種植甜美的車厘子，也能帶回家慢慢品嚐。近日，孩子的姑丈從香港來訪，我們帶著他們騎單車遊覽郊外風景，親近大自然，享受戶外時光。

我們也帶孩子參觀一所知名的藝術大學舉辦的學生作品展覽。從日常觀察與老師的評語中發現，女兒對藝術有著濃厚的興趣與潛質，我希望藉著這類活動擴闊她的視野，並鼓勵她進一步認識自己、探索潛能。

此刻，孩子們正忙著收拾行李，準備參加教會的暑期夏令營。這是他們人生中的第一次營會：女兒將以義工身份參與，兒子則首次在沒有父母陪伴下參加宿營。當我猶豫是否要幫忙兒子打包時，女兒竟主動指導弟弟如何整理行李，讓我驚喜地看見她的成熟與成長。相信這將是孩子們學習獨立與培養責任感的好機會。

願孩子們藉著這一連串體驗與學習，打開心眼、啟發生命、超越自我，勇敢地探索前行的道路。這個暑假，因為他們的成長與體會，而變得格外不一樣。◎ 請上號角網站

www.heraldmonthly.ca 收聽本文聆聽版音頻。



自家種植車厘子



與社區人士分享美食



享受打網球樂趣



孩子們專注學習繪畫



夏日單車之旅

移加路上



夏天，我們一起長大了

暑假轉眼就結束了，回首這段時光，心中充滿感恩——能再次親眼見證孩子們在成長路上點滴的突破與蛻變，實在令人欣喜。無論是學習、服侍，還是在與人相處的過程裡，他們的改變與進步，都成為我們作為父母心中極大的安慰與鼓勵。

服侍中發現新方向

15歲的大女兒，與個性鮮明、充滿創意的妹妹不同，她從小就是個主動參與、樂於配合的孩子。她喜歡清晰的方向與具體的指示，也樂於助人，是典型的「乖乖女」。正因為如此，她一直難以明確辨識自己的興趣與發展的方向。

感恩的是，這幾年她在教會參與兒童主日學的服侍，當起助教，協助老師照顧與教導小朋友。漸漸地，在與孩子們互動中，她發現內心深處的喜悅與滿足。剛過去的暑假，教會再度籌辦暑期聖經班，當招募人手的信息一出，她便毫不猶豫地主動報名，熱切投入整個預備過程。

從籌備到正式開班，每一個環節，她都充滿期待。每天放學回家，她總是興奮地與我們分享班上的趣事，說孩子們有多可愛、多聰明，常笑說她真的很喜歡教導小朋友，自己也樂在其中。看著她雀躍的表情與閃閃發亮的雙眼，我們感受到，她在這段服侍中得著了極大的滿足與喜悅，更為她逐漸發現自己熱愛的事物與發展的方向，心存感恩。

我們深信，這一切不是偶然，而是神奇妙的安排。祂讓她在服侍中認識自己的恩賜與熱情，一步步引導她踏上祂所預備的道路，並在過程中塑造她，使她成長。作為父母，我們心中的禱告是：「願她在成長的路上，繼續以愛服侍、以信心回應神，成為合神心意的器皿。」

放慢腳步也在成長

14歲的小女兒，終於在七、八月間迎來了難得的喘息機會——足球隊密集的訓練與比賽暫時



學玩新遊戲

告一段落，她擁有整整四週的休息時間。這個暑假，我刻意沒有為她安排太多活動，盼望她能學會自己管理時間，規劃生活。

假期剛開始，她便每天睡到日上三竿，身為母親的我難免有些焦躁，心想她會否「虛度光陰」。但漸漸地，我發現充分休息後的她，情緒穩定多了，心境也變得寬和。她開始更有耐性，甚至主動關心弟弟，不僅會為他準備午餐，還會帶他到公園玩耍。她還自告奮勇充當我們家的「切瓜專員」，每次處理水果都一絲不苟，宛如進行一場莊嚴的儀式。

此外，她也開始注意健康，會花時間鍛鍊身體，為自己調製營養飲品，學習照顧自身的需要，留意身體的狀態。我看著她在自由中操練自律，在休息中展現責任心與生活智慧，心中滿是感恩——原來，放慢腳步，也是一種難能可貴的成長。



這是小女兒鍛鍊力度的方法



與鼠鼠相處



大女兒被小朋友融化

照顧中的愛與責任

6歲的小兒子一向對小動物情有獨鍾，常嚷著想養寵物。這個暑假，他終於盼來機會，得以暫時代友照顧她的小倉鼠（後來我們都親暱地叫牠「鼠鼠」）。當他得知這個消息時，整個人興奮得手舞足蹈，天天倒數著鼠鼠來家的日子。

鼠鼠來到後的幾天，他非常細心，也有負責感，跟平日不一樣。無論是餵食、洗澡、陪鼠鼠玩，還是清潔鼠籠，他都一一主動完成，讓我們大感驚喜。他也樂於向家人與朋友分享鼠鼠的趣事，甚至邀請同伴到家裡「探望」鼠鼠，使整個家庭充滿歡笑與熱鬧的氣息。

他一步一步學習照顧這條小生命，我們看見了他真切的轉變。他不再是只想「玩寵物」的小孩，而是逐漸體會「照顧」的責任與付出，懂得體貼、觀察並滿足小動物的需要。這樣的改變，為他人生的旅途寫下了一頁成長的篇章，彌足珍貴，也讓我們既欣慰又感動。

值得等待的旅程

回望這個暑假，三個孩子在各自的生活中，有不同的生活體驗，在成長中有不同的學習：大女兒在服侍中找到自己的興趣與發展方向，小女兒在放慢的生活節奏中，學會自理與體貼別人，小兒子則在照顧鼠鼠的過程中學習愛與責任。作為父母，我們也學習放下心中的「進度表」，轉而欣賞他們每一小步的成長，體認到成長從來不是一條筆直的道路，而是一段需要信任、耐心與陪伴的旅程。正如《聖經·箴言》22篇6節所言：「教養孩童，使他走當行的道，就是到老他也不偏離。」我們願意繼續與孩子們同行，在愛中陪他們成長，在恩典中扎根，一步一步走在神為他們預備的道路上。◎ 請上號角網站www.heraldmonthly.ca收聽本文聆聽版音頻。

陳頌恩

二女兒不經不覺14歲了

玉筆珠

不想上學

李鄭玉珊

每個孩子都是獨特的，外貌不同、性格各異。就拿我兩個兒子來說，他們的成長軌跡截然不同。大兒子剛上幼稚園時，每天送他到學校門口，總會上演一場撕心裂肺的哭鬧：「我不想上學，我要回家！」足足兩個月，才慢慢把這個小王子安撫下來。不願上學的原因是「見不到媽媽」，其實是沒有安全感！面對陌生的人事，他感到驚恐無助，所以用哭鬧來表達「拒絕」。移民加拿大時他九歲，還是那個敏感、脆弱的「小學雞」；開學第一天，一早起來就捂着肚子說：「我肚子痛，不能上學。」我心裡明白，那是熟悉的「上學恐懼症」再次發作，他怕置身在全英語的世界裡，變成「聾子啞巴」，繼而被孤立、被排斥，於是選擇逃避。感恩的是，隨著年紀漸長，他的適應力大大提升，面對任何境況，都可以勇敢面對。相比之下，小兒子生性獨立，不論在哪一個階段，總是笑容滿面地上學。臨近大學開學，他不僅早早把需要的東西準備妥當，心態更是調整得輕鬆自在，還斬釘截鐵說：「我不會每週回家！」倒是做父母的放不下心，每隔一段時間就主動到宿舍探望。

孩子拒絕上學必有其原因，家長不能武斷地指責他們懶惰、不思進取，甚至貼上「無心向學」的標籤；這樣只會讓他們更想縮進自己的小天地，沉迷在網絡的虛擬空間。為人父母需耐心傾聽，引導孩子跨過恐懼與不安，用愛心陪伴他們一起走過人生的成長路。



森思森意

梁振森

人設崩塌

娃哈哈已故創辦人宗慶後的「一妻一女一布鞋」形象深入人心，更被寫入教材；少林寺住持釋永信，則以「少林CEO」、「禪武宗師」的身份，把少林寺推向國際舞台。然而，隨著宗慶後的遺產糾紛，以及釋永信被指與多名女性有染、育有私生子女並挪用寺產，這兩位曾被捧為楷模的人物，其精心塑造的人設瞬間崩塌。宗慶後被爆出至少有七名子女，且與情人育有美國籍孩子，並透過離岸信託轉移巨額資產，與其愛國不移民的承諾大相逕庭。釋永信則從戒律清修的神壇跌落，過著華生活，穿昂貴袈裟和開豪車，與其「月薪700元」的說法形成鮮明對比。

過往，也曾有基督教「傳道人」打著福音旗

號，圖謀私利，誣騙信徒；亦有教會領袖，以屬靈權柄為遮掩，淫亂苟且，玷污基督的名。這些人或許曾以虔誠的姿態宣揚《聖經》，以恩典的言語安慰人，但其行為卻與所傳的真理背道而馳。《聖經》：「你們要防備假先知。他們到你們這裡來，外面披著羊皮，裡面卻是殘暴的狼。憑著他們的果子，就可以認出他們來……」

經文提醒我們：判斷屬靈領袖，不能僅憑口才、名聲或教會規模，更要看其生命的果子是否與其教導一致。我們也應自省，確保生命常在基督裡，能夠榮神益人，而不會因我們的虛偽，令神的名受羞辱並絆倒別人。願我們效法基督，活出真實且有見證的生命，成為神國忠實的僕人，而不是追求虛幻人設的「演技派」。

「感動」的人生

星期五晚上，舊同事的女兒潔茜來電，電話裡傳來顫抖的聲音：「姨姨，我被車撞倒了！」舊同事已回港工作，只有姊弟二人獨留加拿大，我當下完全愣住了。簡單詢問她的情況後，便叮囑她先報警，並等待救護車送往醫院檢查，我和丈夫也趕忙前往醫院探望他們。

潔茜見到我時，淚水忍不住奪眶而出，父母不在身邊，誰不會驚慌失措呢？我也不知該如何安慰她，只好輕拍她的肩膀，讓她內心的恐懼，隨淚水傾瀉出來。不久，她的好朋友也趕到醫院，還帶來了三文治，好讓姊弟二人充饑；她們原本相約一起晚膳，但因為發生意外而告吹。這個朋友不會開車，在加拿大生活不足一年，卻不畏艱難，乘搭不同交通工具前往醫院，只為可以幫

上一點忙。

潔茜的心情漸漸平服下來，三個年輕人說有說有笑；那一刻，雖然仍未知她的傷勢如何，但深信我們的陪伴，能驅走她的孤單與無助。

望著這個細心、體貼的朋友，想起一位牧師曾勸勉我們，不要過「感動」的人生，就是指見到別人需要幫忙，心中感動，卻沒有付諸行動。《聖經·箴言》3章27至28節教導我們：「你手若有行善的力量，不可推辭，就當向那應得的人施行……不可對鄰舍說：去吧，明天再來，我必給你。」如果每個人都抓緊機會，伸出援手，哪怕只是一點綿力，也能編織出感動人心的人生。

淡談細嚼
黃婉雯

談情說藝

梁立勳

鴨屎香

「鴨屎香」怪怪的名稱？其實這是潮州鳳凰山上的一種水仙茶，這裡的茶統稱為「鳳凰單叢」。鴨屎香生長在一種富含礦物質的黃土壤裡，因顏色和外觀關係，這土壤在當地被稱為「鴨屎土」。為避免茶苗被盜，當地茶農故意取一個鴨屎香的不雅名字。因茶樹品種、樹齡、生長環境（海拔土壤氣候）和製茶技術，成茶的天然香型達七十多種，於1996年確定了黃枝香、芝蘭香、蜜蘭香、桂花香、玉蘭香等為鳳凰單叢十大香型，那時鴨屎香仍未列入十大之中。

鴨屎香除了有鳳凰單叢的山韻蜜味、清高鮮爽、回甘力強、持久耐泡的特色外，更有類似金銀花的天然香

氣，2014年經專家品評後，更名為「銀花香」，但有趣的是在茶圈內鴨屎香這反差名走紅，成了優質鳳凰單叢的代表。近日看到朋友由潮州茶店區拍下的相片，五花八門：有茶店只賣鴨屎單叢茶飲；有新潮式鴨屎茶飲，店內有鴨屎香奶茶、檸檬茶、寶藏茶、茶包、罐裝茶等；為了招客，有些店更在茶杯上附上紅泥小茶壺或茶籠，真的無孔不入。

鴨屎香的反差名稱和獨特香氣成了商人炒作的賣點，還跨界帶動了周邊產品，如鴨屎香口味的冰淇淋、麻薯、花生、南瓜子、蒟蒻等，在多倫多超市也買得到鴨屎香茶葉炒花生。從商業角度看，商人很成功地拿捏商機，但從傳統茶的文化精神角度看，箇中的中庸、謙和、明倫、儉德的內涵已鮮有提及了。

海闊天空

興安紅豆

海松

唐代王維的詩句「紅豆生南國，秋來發幾枝」，叫人覺得紅豆只生長在南方；其實，在中國北方的大興安嶺地區，到了秋天，漫山遍野都是紅豆，非常壯觀，幾乎染紅整個地面，可謂「秋來發萬枝」。如果說南國紅豆體現的是雅致和浪漫，興安紅豆象徵狂野和熱情；興安紅豆不單有喻意，還是一種美味。它的顏色鮮紅，味道酸甜可口，可以直接吃，也可以製成糖果等食品，還能用來釀酒。小時候，秋天一到，大人給的零錢都用來買紅豆了；學校門口常有商販用舊報紙疊成小三角來賣紅豆，五分錢一小包。在當時，算是很奢侈的消費了，學校包場看電影的票錢才五分錢。

八月立秋之後，大興安嶺的紅豆開始成熟，遍佈山崗，片片通紅，此時是最佳採集期。但是，採集紅豆可不是一件易事。興安嶺的紅豆枝蔓在地

上延伸，果子藏在枯枝敗葉之中，如果是徒手，很難採集。林區人發明了一種特別的小鏟子，前端是長長的鋸齒，鋸齒的間距不大不小，剛好可以濾去樹葉和雜草，把紅豆留在鏟子裡。採集紅豆時，將鏟子貼近地面，小心避開凸起的石塊或樹根，往前推動，很快小鏟裡就裝滿了紅豆。現在人們認識到紅豆的價值，出現很多加工廠，對野生紅豆的需求量不斷增加，採集紅豆成了林區人主要的副業收入來源。霜凍來臨，其他野果都經不住霜打而凋零，只有紅豆在霜雪中傲然挺立，呈現別樣的景致。



消失的同學

採訪手記
陳筱苓

還記得第一次遇上不能（不願？）上學的事還是在念大學時，一名文靜的女同學下學期沒有來上課，聽說是功課壓力太大，支持不了而休學，那是我首次體會到壓力如何折磨人。直至出來工作當老師，有一名女生升上中六後，因為不適應難度大幅提升的課程，加上跟同學不太相處得來，結果精神開始出現問題，上課時目光呆滯，問非所答，情緒失控，坐在教室中好像與整個世界脫離，也不時缺課。只記得當時與她的父母商量，建議先照顧精神健康，不要迫她追上學習進度，以免增加她的壓力，即使要重讀一年也不打緊。當時她的父母有點猶豫，認為不如快快樂完兩年預科便算了，後來總算聽從老師的意見，同意先讓女兒鬆弛下來。後來我離開教職移了民，女生翌年重讀時，遇上另一班同學，她們相處融洽，女生又開始慢慢適應學習方法，成績穩定下來。她後來寄信給我說自己情況好多了，也被大學錄取了。

想不到幾十年後，學生的情緒問題比當年更嚴重。我曾經在採訪時，又或在日常和朋友談話中，聽到不只一個不肯上學的故事，這些向來聽教、聽話的華裔孩子，有些更是資優學童，但都因為精神壓力而拒絕上學，月復月，年復年躲在家裡，孩子和父母同樣痛苦。這場完美風暴的成因究竟是甚麼？我們也許不易明白，但父母若能在風眼中堅持冷靜，尋求專業支援，以愛和包容去守候，這段暴風歲月誰說不會有止息的一天呢！

千言味語

陸禎甫

消失的美食之車仔麵

在香港土生土長的我，最難以忘懷的，莫過於昔日街頭的地道美食。其中一樣讓我念念不忘的，就是車仔麵。其實，最早期的「車仔麵」根本沒有「車仔」這回事。五十年前，木頭手推車造價高昂，是基層小販無法負擔的奢侈品。那時候所謂的車仔麵，不過是一、兩個火水爐，爐上放著兩口鐵煲：一個用來煮麵，另一個用來煲水或煮魷魚之類的配料。在那個物資匱乏的年代，能吃上一碗清湯麵已很滿足。

檔主每日收工後，就會把這些簡單的生財工具堆放在樓梯底，用帆布蓋好；第二天清晨，再到附近的街角開檔，那些檔主多數也是該區的住戶。小

姑奶奶的故事

詹維明

不一樣的童年

：

我們初到汕頭，沒有朋友。阿B哈地還小，阿Dee和我是遊伴，他比我小三歲，結實健康，較我只矮少許，他口齒已清，我們可以對話。

一列宿舍旁有個大園，裡面有玉米田和許多樹，最多的是不高、枝極密實的雞蛋花樹。我們特別喜歡兩株，爬上去，挨在舒服如梳化的杈子，放眼四望，享受一番！

我把整棵樹當作有廳、房、廚、廁的樹屋，在上面消磨無數小時，構思不同的故事，從那時開始，我隱約知道自己需要動與靜的生活。雖然「打家劫舍」、「鋤強扶弱」仍是我那時的人生觀，但骨子裡我需要有安靜及創作的時間。

別的孩子有時出現，挑戰我們即吃田裡的玉米。我和阿Dee立刻採取行動，生玉米甜又

時候，我在西環山道的聖彼得小學上學，在那條長長的斜路旁，擺滿各式各樣的地道小食檔：挑擔叫賣的豬腸粉、用小推車兜售的糯米飯、白粥、炒麵、炸魚蛋……當然，還有我最懷念的那檔車仔麵。我們稱麵檔的夫婦為三叔、三嬸，他們的車仔麵材料極其簡單：麵餅、豉油和豬油。食客通常可以「柯打」一個或兩個麵餅，如果我肚子餓，又剛好有點零用錢，就會點兩個麵，而且還會用勺子撈起一碗，以煮麵水混合醬油和豬油的「上湯」來喝，在我心中，它比任何名店的湯頭都來得濃厚甘香。尤其是那些由三叔親手熬煉的豬油，金黃透亮，香而不膩，澆在熱麵上，瞬間化成無與倫比的美味。三叔、三嬸只需做三個小時生意，就足以養活一家老小——可見當年的生活簡單又快樂。

香，且多汁漿，不過那天晚上卻坐在痰盂上，製造大量「產品」。

老爹給阿Dee買了一部兩輪的腳踏車，他無需練習，就風馳電掣在內街闖。我較體弱，沒有控制機械的頭腦，經常作他的乘客，摟著他的腰，坐在後面；他衝鋒陷陣，我措手不及，整個人被拋跌在地上，皮膚又擦損啦！不過持之以恆，我們彼此適應了，觀望的叔叔、嬸嬸們，為我們鼓掌！

老媽又搖頭，這野姑娘沒有一絲大家風範。不過回顧一生，我感謝她，沒有刻意把我模造為某一類的女性。她不露痕跡的插手、放手，讓我活出冒險、探險、入險的真我。因此經過抗戰時期，兵荒馬亂，到處流離，學業不繼等難處，我仍有一個多姿多彩，燦爛愉快的童年。



方圓百里

《看我今天怎麼說》：

語言、世界、真我與他者

何兆斌博士



人工耳蝸和手語的使用

《看我今天怎麼說》講述女主角素茵兒時因病聽覺受損，家人希望她融入主流社會而要求她用助聽器、讀唇和口語溝通；但素茵無論在學校還是工作的地方也感到格格不入。兩位聽覺同樣受損的Alan和子信識於微時，子信堅持不用助聽器，並以手語溝通；Alan則既懂手語也會口語，積極投入主流社會，並與素茵因為人工耳蝸大使向聾人推廣此科技。

故事的張力出現在人工耳蝸和手語的使用：前者的推廣會否抹煞後者的生存空間？子信以手語自豪並抗拒口語，認為手語最能表達聾人的內心世界，他更惱怒Alan在推廣人工耳蝸時，沒鼓勵人更多認識手語。另邊廂，素茵起初不懂手語，但跟Alan和子信學習後慢慢愛上手語溝通，甚至放棄助聽器，因她覺得手語最能表達自己；然而，她這決定遭到父母和Alan責備。

語言呈現建構我們的世界

《看》談的是聾人的故事，但電影透視一個更深的、涉及所有人的思考角度，就是「語言」和「世界」的關係。廣義而言，手語 (sign language) 跟國語、英語、法語一樣，是一種需學習才能跟某特定語言群體溝通的中介；而我在這裡說的「世界」，不是指地球、國土等物理意義的空間，而是人認知的現實，存在於我們內心的世界。

以一種我們熟悉的語言溝通，自然最能表達我們的內心世界；但語言可不是被我們用來表達內心世界的「中性」「工具」而已，語言更建構、塑造我們的世界。

對德國哲學家海德格 (Martin Heidegger) 來說，「語言是存在的家園」，含意是語言形塑我們的世界、對現實的認知、對自我的理解，像人類需要瓦遮頭的住屋，而房屋是由某語言搭建成的，人會把自己的生命安於其中、安身立命。語言因此會影響人如何生活、如何看自己、如何理解自己的「存有」。

手語不單讓素茵找到最能表達自己的語言，更令她找到真我，促使她思考是否要離開那個以口語溝通，但自己難以融入的世界。手語世界是令她感到最自在的世界，她樂意安居其中。手語世界改變了她原有的世界、改變了她如何看自己，也改變了她如何看聾人世界——故事結尾正描述她離開時稱，自己作為公司「吉祥物」的「職位」，轉做一份她真正喜歡的工作。

走進我們不了解的世界

既然某種語言建構某個世界，當我們學習另一語言時，即表示我們走進另一世界；而我們的世界會因此被打開，原有的視野會被拉闊——這是語言建構世界的進一層意思。電影描述子信熱愛潛水是甚具象徵意義的，因潛水時口語世界變得無效，水裡的人只能以手語溝通。這正說出我們一向身處的世界有其限制，而另一世界可以有我們意想不到的意義。

但走進另一世界，不單純因那世界有令我們欣賞的地方。觀乎《看》整個故事，導演黃修平似乎不斷叩問一個問題：為甚麼很多人想聾人學習口語，融入主流社會，而不是主流社會鼓勵人學習手語以了解聾人世界？為甚麼是主流社會要非主流人士配合，卻不是主流人士走進非主流群體，了解他們更多？是非主流應順應

主流，還是主流應主動了解非主流以表尊重？這是連串深刻且顛覆的詰問。

《聖經·使徒行傳》第二章記載，五旬節時耶穌的門徒被聖靈充滿，有口才說起別國的話，向身處耶路撒冷來自不同地方、說不同語言的猶太人宣講基督耶穌的福音，最後「門徒約添了三千人」（使徒行傳2章41節）。我們可有想過，為甚麼聖靈不充滿眾人，令他們全部懂得和一致地以當時流行的希臘語溝通？這樣做不是更有「效率」嗎？但聖靈沒有這樣做。祂卻使門徒以當時非主流的、多樣的語言，跟來自五湖四海的人見證上主的大能。箇中含意，值得深思。

對加拿大移居者的啟示

我認為《看》對移居加拿大的觀眾來說具特別意義，一些從香港移居加拿大的朋友對我說，他們選擇上本地以英語作溝通媒介的教會，因希望藉此融入加拿大「主流」社會——儘管他們因語言緣故不太掌握講道的內容，也認識不到交心的朋友；然而，我在自己的牧養場景中發現，更多這樣做的人在加拿大生活一段時間後，就轉上華人粵語教會；當中不少向我表示，始終以廣東話溝通，他們才能與其他人討論信仰、人生裡深入、根本的問題，並且因此找到知己。

作為移民國家的加拿大，究竟是否存在「主流」社會？即使存在，那會否不是我們想像中的「主流」？況且，能像Alan那般自在地游走手語和口語世界固然是美事，但不是每個人有能力這樣做，而我們也無需勉強自己如此行。素茵的經歷告訴我們，用我們感覺自在的語言溝通，就是我們能安居的世界。☺

華記食品

Wa Jee Food Package 批發 · 餐館 · 零售

Tel: 416-293-7239
Address: 25 Milliken Blvd., Unit A13, Scarborough, Ontario M1V 5H8

Kennedy Rd.	華記食品
Milliken Blvd.	鴻福酒樓
Finch Ave. E.	

Our expertise, Your freedom.

陳國豪 特許會計師

Andy Chan MBA, MTS, CPA, CGA, FCCA, US-CPA(NH)

330 Highway 7 East, Suite 308, (HSBC Building), Richmond Hill, Ontario L4B 3P8
Tel: (416) 987-0987 Cell: (416) 803-4663 Fax: (647) 694-1575
E-mail: andy@andychanCPA.com www.andychanCPA.com

Member of Canadian Tax Foundation 加拿大稅務學會會員

加拿大基督少年軍 Christian Brigade Canada

招募導師

如貴教會有興趣成立一隊基督少年軍分隊或有興趣參與導師行列（必須為基督徒）請聯絡伍先生 / 電話：1-416-502-1258 電郵：bb.canada.org@gmail.com 網址：www.cbhq.ca

基督少年軍工事的異象，得到牧者及信徒的認同及支持。多間教會正願意與我們合作，在教會推動及發展基督少年軍工。現呼籲：熱心參與青少年事工的信徒，加入我們的義工行列，攜手服侍及祝福下一代。

恩福幼兒園

提供政府資助學位

- * 本幼兒園成立於二〇〇一年
- * 學生年齡：四個月至四歲
- * 安省註冊優良師資
- * 互動學前幼兒班
- * 聖經教導
- * EQ情緒培育
- * 室內、戶外活動場地

地址：201 Tempo Ave., North York (Victoria Park and McNicoll) Toronto, ON M2H 2R9
Tel: 416-502-1540
Email: gcs@gcgcny.org

少量政府資助派位 歡迎致電查詢

恩美移民服務公司

Chiaris Immigration Services Inc.
Helen Cheng, RCIC
Full Member of ICCRC 加拿大移民顧問協會執業執照永久會員
Registered Member of CAPIC 加拿大專業移民顧問學會註冊會員
Commissioner 法庭委任監管專員

境內外夫妻擔保 父母子女擔保 快速入境申請
僱主LMIA申請 PNP省份提名技術及商業移民 人道移民
各類簽證及延期 入籍申請 楓葉卡延期
邊境保釋 移民上訴 傳譯、文件翻譯宣誓

Suite 500, 7030 Woodbine Avenue, Markham, Ontario Canada L3R 6G2
Tel: 416-609-3709, 416-845-3860 (國、粵、英語)
Email: info@chiaris.ca

號角網址

www.heraldmonthly.ca

視聽樂英

號 f X 號 You Tube